

N. 88 — 1740

4 OKTOBER 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 124 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967, 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 28 van 24 maart 1982, en de wet van 22 januari 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 124, derde lid, vervangen door het koninklijk besluit van 15 juli 1985;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 15 augustus 1988;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat zowel de uitbetalingsinstellingen voor werkloosheidsuitkeringen als de betrokken werknemers zelf zonder verwijl van de in onderhavig besluit voorziene maatregelen dienen op de hoogte gebracht te worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 124, derde lid van het koninklijk besluit van 20 december 1963, vervangen door het koninklijk besluit van 15 juli 1985, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

Voor de toepassing van het eerste lid, 3<sup>o</sup>, worden gelijkgesteld met een periode van inschrijving als werkzoekende :

1<sup>o</sup> de periode van verblijf van een jonge werknemer in de Duitse Bondsrepubliek, wanneer die jonge werknemer samenwoont met een Belg die werkzaam is in het kader van de stationering van de Belgische Strijdkrachten en op voorwaarde dat hij zich vooraf laat inschrijven en ingeschreven blijft als werkzoekende bij één van de subregionale tewerkstellingsdiensten;

2<sup>o</sup> de periode van werkelijke diensttermijn van de dienstplichtigen in toepassing van de artikelen 2bis en 66 van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962 en van de gewetensbezwaarden in toepassing van de artikelen 18 en 19 van de wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, gecoördineerd op 20 februari 1980, op de voorwaarde dat de werknemer geen beroep uitgeoefend heeft, waardoor hij niet als werknemer onder de sociale zekerheid valt, vooraleer zijn diensttermijn aan te vatten;

3<sup>o</sup> de periode van prestaties verricht door de dienstplichtige die in toepassing van artikel 16 van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, vrijgesteld werd van legerdienst, op voorwaarde dat de werknemer geen beroep uitgeoefend heeft, waardoor hij niet als werknemer onder de sociale zekerheid valt, vooraleer de voornoemde prestaties aan te vatten.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951.

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961.

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963.

Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967.

Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978.

Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 mars 1982.

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.

Koninklijk besluit van 20 december 1963, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1964.

Koninklijk besluit van 15 juli 1985, *Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 1985.

F. 88 — 1740

4 OCTOBRE 1988. — Arrêté royal modifiant l'article 124 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (1)

BAUDOÛN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967, 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n<sup>o</sup> 13 du 11 octobre 1978 et n<sup>o</sup> 28 du 24 mars 1982, et la loi du 22 janvier 1985;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 124, alinéa 3, remplacé par l'arrêté du 15 juillet 1985;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 15 août 1988;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'il faut sans délai informer, aussi bien les organismes de paiement des allocations de chômage que les travailleurs concernés, des mesures prévues dans le présent arrêté;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 124, alinéa 3 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, remplacé par l'arrêté royal du 15 juillet 1985, est remplacé par les dispositions suivantes :

Pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> sont assimilées à une période d'inscription comme demandeur d'emploi :

1<sup>o</sup> la période de résidence d'un jeune travailleur en République fédérale d'Allemagne, lorsque ce jeune travailleur cohabite avec un Belge occupé dans le cadre du stationnement des Forces belges, et à condition qu'il s'inscrive et reste inscrit comme demandeur d'emploi auprès de l'un des services subrégionaux;

2<sup>o</sup> la période du service actif des miliciens en application des articles 2bis et 66 des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962 et des objecteurs de conscience en application des articles 18 et 19 des lois portant le statut des objecteurs de conscience, coordonnées le 20 février 1980, à la condition que le travailleur n'ait pas travaillé dans une profession, qui ne l'assujettit pas comme salarié à la sécurité sociale, avant d'entamer son service;

3<sup>o</sup> la période de prestations remplie par un milicien qui en application de l'article 16 des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962, a été exempté du service militaire, à la condition que le travailleur n'ait pas travaillé dans une profession, qui ne l'assujettit pas comme salarié à la sécurité sociale des travailleurs, avant d'entamer les prestations précitées.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951.

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961.

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.

Arrêté royal n<sup>o</sup> 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978.

Arrêté royal n<sup>o</sup> 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982.

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985.

Arrêté royal du 20 décembre 1963, *Moniteur belge* du 18 janvier 1964.

Arrêté royal du 15 juillet 1985, *Moniteur belge* du 23 octobre 1985.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1989.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 oktober 1988.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

Art. 2.-Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1989.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 octobre 1988.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

N. 88 — 1741 (88 — 1580)

16 AUGUSTUS 1988

Ministerieel besluit houdende vaststelling van de maximumprijzen voor consumptiemelk. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 2 september 1988, pagina 12342, dient men in de Franse tekst van artikel 1, § 1 tussen de woorden « les magasins de détail » en « entiers en récipients remis au domicile du consommateur » de volgende woorden in te lassen « et 28,00 F le litre pour les laits » en in artikel 2 tussen de woorden « ...déro-gations aux dispositions de » en « l'arrêté » de woorden « l'article 1er du présent ».

**MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES**

N. 88 — 1741 (88 — 1580)

16 AOUT 1988. — Arrêté ministériel

déterminant les prix maxima du lait de consommation  
Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 2 septembre 1988, en page 12342, dans l'article 1er, § 1er il y a lieu d'ajouter entre les mots « les magasins de détail » et « entiers en récipients remis au domicile du consommateur » les mots suivants « et 28,00 F le litre pour les laits » et dans l'article 2 entre les mots « ... déro-gations aux dispositions de » et « l'arrêté » les mots « l'article 1er du présent ».

**EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS**

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT**

D. 88 — 1742

6. JUNI 1988. — Dekret zur Gewährung von Zuschüssen und Stipendien für Weiterbildungslehrgänge und -studien sowie für wissenschaftliche Forschungsprojekte (1)

Der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Exekutive, sanktionieren es:

**KAPITEL I. — Anwendungsbereich**

Artikel 1. Im Rahmen der bereitgestellten Haushaltsmittel gewährt die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft, im folgenden als Exekutive bezeichnet, Zuschüsse und Stipendien für Weiterbildungslehrgänge und -studien sowie für wissenschaftliche Forschungsprojekte im In- und Ausland.

**KAPITEL II. — Allgemeine Bestimmungen**

Art. 2. § 1. Zuschüsse können an Lehrpersonen sowie an Inhaber einer Lehrbefähigung für fachbezogene, pädagogische und sprachliche Weiterbildungslehrgänge gewährt werden, wenn

1. diese Lehrgänge mindestens 20 Stunden Weiterbildung umfassen;

2. der Antragsteller einen Arbeitsplatz im Gebiet deutscher Sprache hat; falls er arbeitslos ist, muß er jedoch Belgier sein und seinen Wohnsitz im Gebiet deutscher Sprache haben.

§ 2. Vorrangig werden die Anträge auf Zuschüsse für Weiterbildungslehrgänge berücksichtigt, aus denen die Deutschsprachige Gemeinschaft, insbesondere im Hinblick auf den Unterricht und die Ausbildung, Nutzen ziehen kann.

Art. 3. § 1. Für wissenschaftliche, pädagogische, fachbezogene und sprachliche Weiterbildungsstudien, die von in- oder ausländischen Universitäten, Hochschulen oder Einrichtungen, deren wissenschaftliche Qualität offenkundig ist, organisiert werden, können Stipendien an Absolventen eines Universitäts- oder Hochschulstudiums kurzer oder langer Studierart vergeben werden, wenn

1. diese Weiterbildungsstudien im Bereich der vom Antragsteller abgeschlossenen Studien liegen und keine grundsätzliche Änderung der Studienrichtung zur Folge haben;

2. die Dauer dieser Weiterbildungsstudien mindestens einen Monat beträgt;

3. der Antragsteller Belgier ist;

4. der Antragsteller seinen Wohnsitz oder Arbeitsplatz im Gebiet deutscher Sprache hat.

§ 2. Vorrangig werden die Anträge auf Stipendien für Weiterbildungsstudien berücksichtigt, aus denen die Deutschsprachige Gemeinschaft Nutzen ziehen kann.

(1) Sitzungsperiode 1987-1988.

Ratsdokument — 63

Nr. 1 — Dekretentwurf.

Nr. 2, Nr. 3 — Abänderungsvorschläge.

Nr. 4 — Bericht.

Diskussion und Verabschiedung, Sitzung vom 6. Juni 1988.